

EUROPEAN CHERRY OBSERVATORY

# Panorama de la cereza dulce europea

Producción, comercio en volumen y valor del comercio

## Edición 2026 · Datos 2022–2024

Una lectura conjunta para entender dónde se produce la cereza dulce, cómo circula entre países y qué valor registra en aduana. El informe utiliza los tres módulos públicos de ECO y conserva sus diferencias de fuente, cobertura y tratamiento estadístico.

**1,58 Mt/año**

Producción dulce media cuantificada en el ámbito ECO

**50**

Entidades del ámbito ECO

**70,6 %**

Concentración de los 5 mayores productores

**2022–2024**

Periodo de esta primera edición

### Alcance

“Edición 2026” identifica la fecha editorial, no la campaña observada. Los mapas y este informe se concentran en 2022, 2023, 2024 y su media cuando los tres años son comparables.

Elaboración y dirección científica: Jesús Alonso Sánchez

# 1. Qué muestra esta primera edición

ECO conecta tres preguntas que suelen analizarse por separado: cuánto se produce, cuánto se importa y exporta y a qué valor se registran esas operaciones. Al combinar las tres capas aparece una estructura más rica que la de un simple ranking de productores.

**706,4 mil t/año**

Turquía · producción media

**31,0 mil t/año**

España · exportaciones

**40,6 mil t/año**

Alemania · importaciones

**12,9 mil t/año**

Reino Unido · importaciones

## Cuatro resultados para orientar la lectura

- La producción cuantificada está concentrada: los tres mayores valores reúnen el 60,6 % del total ECO y los cinco mayores el 70,6 %.
- Producción e importación no son alternativas. Alemania registra 32.905 t/año de producción dulce y 40.615 t/año de importaciones en la media 2022–2024.
- España combina una producción media de 113.867 t/año con 30.988 t/año de exportaciones; sus cinco principales destinos de la red reconciliada concentran el 75,3 % del flujo exportador representado.
- En Reino Unido, el valor unitario bilateral DIRECT de las importaciones desde España es 4,54 USD/kg y desde Chile 5,80 USD/kg. La diferencia es descriptiva y no identifica por sí sola causas de calidad, estacionalidad o rentabilidad.

Fuente: ECO Producción v1.4; ECO Comercio en volumen v2.9; ECO Valor del comercio v1.4.

### Clave de interpretación

No disponible no significa cero. La media 2022–2024 es estricta: solo se calcula cuando están observados los tres años. Suecia se mantiene como categoría de cereza combinada cuando la fuente no separa dulce y ácida.

## 2. Cómo leer ECO sin confundir magnitudes

Los tres módulos comparten el ámbito geográfico, pero no todas sus cifras tienen el mismo origen estadístico. El valor de ECO está tanto en la cifra como en la etiqueta que explica qué representa.

| Elemento                 | Cómo se interpreta en esta edición                                                                                    |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Producción               | Cereza dulce cuantificada por país. La categoría combinada dulce/ácida se mantiene separada y no se imputa como cero. |
| Comercio nacional        | Toneladas de importación y exportación. Cuando existe reporter ECO se mantiene el total directo de UN Comtrade.       |
| Red de socios            | Estructura bilateral BACI/CEPII reconciliada y, cuando procede, escalada al total nacional directo.                   |
| Valor                    | USD corrientes y USD/kg. Importaciones en base CIF y exportaciones en base FOB en los registros directos.             |
| n.d. / cobertura parcial | Ausencia de una observación comparable; no se convierte automáticamente en cero.                                      |
| Disponibilidad aparente  | $P + I - X$ . Aproximación contable; no equivale a consumo observado.                                                 |

### Tres límites que conviene recordar

#### Comparar no es explicar

Una diferencia de USD/kg entre orígenes puede reflejar calendario, variedad, calibre, envasado, ruta comercial u otros factores. ECO describe la diferencia; no atribuye la causa.

#### Exportar no equivale a exportar producción nacional

Las exportaciones pueden incluir redistribución o reexportación. Por eso X/P se interpreta como intensidad respecto a la producción, no como fracción de la cosecha exportada.

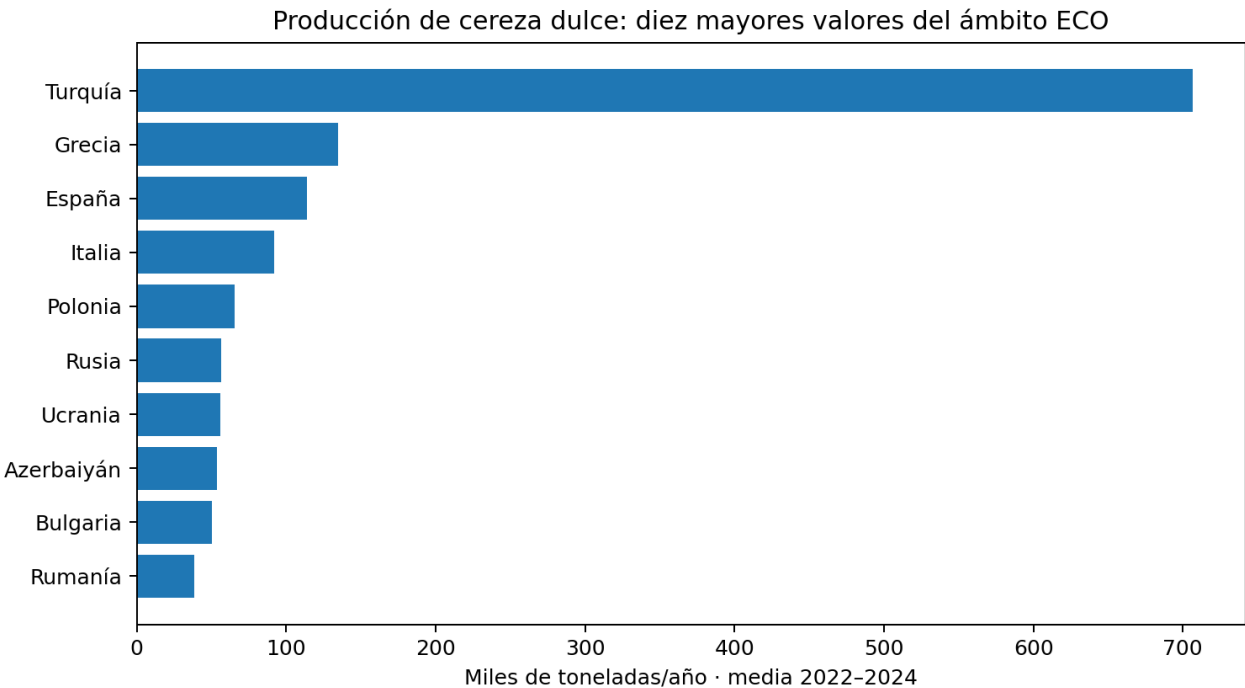
#### Una media incompleta no es un cero

Noruega ilustra el problema: hay exportaciones observadas en 2023 y 2024, pero falta 2022; la media estricta 2022–2024 queda n.d.

**Fuente:** Definiciones operativas incorporadas en los tres módulos ECO de esta edición.

### 3. Una geografía productiva muy concentrada

La suma de la producción dulce cuantificada en el ámbito ECO alcanza 1.576.669 t/año en la media 2022–2024. Turquía representa por sí sola el 44,8 % de esa suma. Grecia, España, Italia y Polonia completan los cinco mayores valores.



Fuente: ECO Producción v1.4. Media 2022–2024; Suecia combinada no se incorpora al total de dulce.

60,6 %

CR3

70,6 %

CR5

86,7 %

CR10

La concentración es visible sin necesidad de convertirla en una medida de poder de mercado: se trata de participación en la producción cuantificada del ámbito ECO, no de una cuota comercial ni de la Unión Europea.

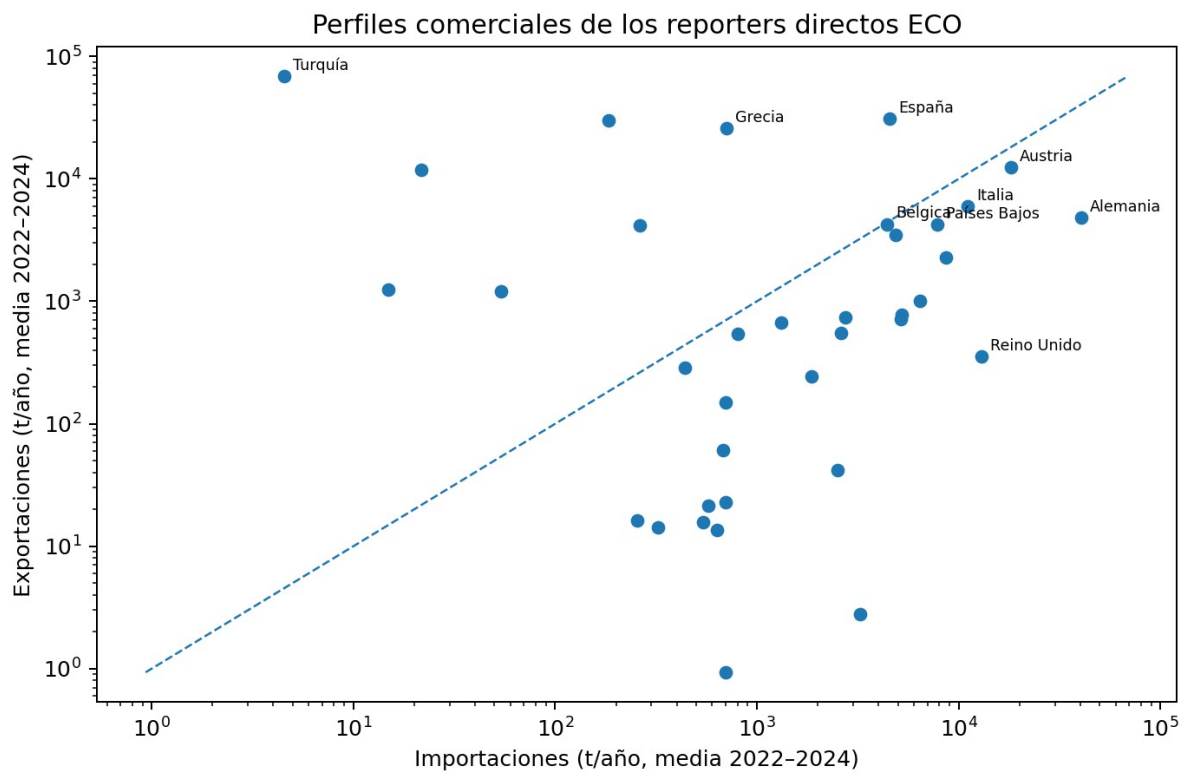
#### Cambios entre 2022 y 2024: contraste, no tendencia

| País       | 2022 (t) | 2024 (t) | Cambio 2022 – 2024 |
|------------|----------|----------|--------------------|
| Turquía    | 656.041  | 726.500  | 10,7 %             |
| Grecia     | 134.111  | 136.187  | 1,5 %              |
| España     | 116.070  | 121.060  | 4,3 %              |
| Italia     | 107.906  | 80.669   | -25,2 %            |
| Polonia    | 76.574   | 51.047   | -33,3 %            |
| Azerbaiyán | 47.700   | 62.900   | 31,9 %             |

Dos años de diferencia no bastan para hablar de tendencia estructural. En esta ventana destacan aumentos en Turquía y Azerbaiyán y descensos marcados en Italia y Polonia; el análisis histórico 2015–2024 se reserva para la línea científica y futuras ampliaciones.

## 4. El comercio separa papeles que la producción no muestra

Entre los países con total nacional directo, Alemania encabeza las importaciones medias y Turquía las exportaciones. Austria, Italia, Países Bajos y Bélgica combinan flujos importantes en ambas direcciones. La posición comercial de un país no puede deducirse de su producción.



Fuente: ECO Comercio en volumen v2.9. Se representan reporters con total nacional directo y flujos positivos. Escalas logarítmicas.

| Mayores importadores directos | Import. t/año | Export. t/año | Saldo X-I |
|-------------------------------|---------------|---------------|-----------|
| Alemania                      | 40.615        | 4.803         | -35.812   |
| Austria                       | 18.227        | 12.381        | -5.846    |
| Reino Unido                   | 12.923        | 353           | -12.570   |
| Italia                        | 11.054        | 5.933         | -5.121    |
| Francia+Mónaco                | 8.653         | 2.286         | -6.367    |
| Países Bajos                  | 7.868         | 4.252         | -3.615    |

Rusia no se incorpora a esta clasificación directa: su módulo utiliza BACI reconciliado por ausencia de reporter directo. En el mapa aparece con su estado de procedencia para evitar una comparabilidad falsa.

## 5. Alemania: producir e importar a la vez

Alemania resume una idea central del observatorio: ser productor no impide ser un gran mercado de importación. En la media 2022–2024 las entradas superan a la producción dulce cuantificada, mientras las exportaciones son mucho menores que ambos flujos.

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| <b>32.905 t/año</b> | <b>40.615 t/año</b>     |
| Producción          | Importaciones           |
| <b>4.803 t/año</b>  | <b>-35.812 t/año</b>    |
| Exportaciones       | Saldo X-I               |
| <b>123,4 %</b>      | <b>68.717 t/año</b>     |
| I/P                 | Disponibilidad aparente |

El cociente I/P es 123,4 %. No significa que el 123,4 % del consumo sea importado: compara dos magnitudes anuales distintas. La disponibilidad aparente P + I – X asciende a 68.717 t/año, pero no corrige existencias ni identifica el origen de lo reexportado.

### ¿De dónde proceden sus importaciones?

| Origen       | t/año en red | Cuota de la red |
|--------------|--------------|-----------------|
| Turquía      | 18.244       | 44,9 %          |
| Austria      | 5.721        | 14,1 %          |
| España       | 5.208        | 12,8 %          |
| Grecia       | 5.174        | 12,7 %          |
| Países Bajos | 2.538        | 6,2 %           |
| Italia       | 1.973        | 4,9 %           |

Fuente: ECO Producción v1.4 y ECO Comercio en volumen v2.9. Red de socios BACI reconciliada; total nacional directo Comtrade.

## 6. España: orientación exportadora y destinos diversificados

España registra 113.867 t/año de producción dulce, 30.988 t/año de exportaciones y 4.548 t/año de importaciones en la media 2022–2024. El saldo físico es positivo en 26.439 t/año.

**113,9 mil t/año**

Producción

**31,0 mil t/año**

Exportaciones

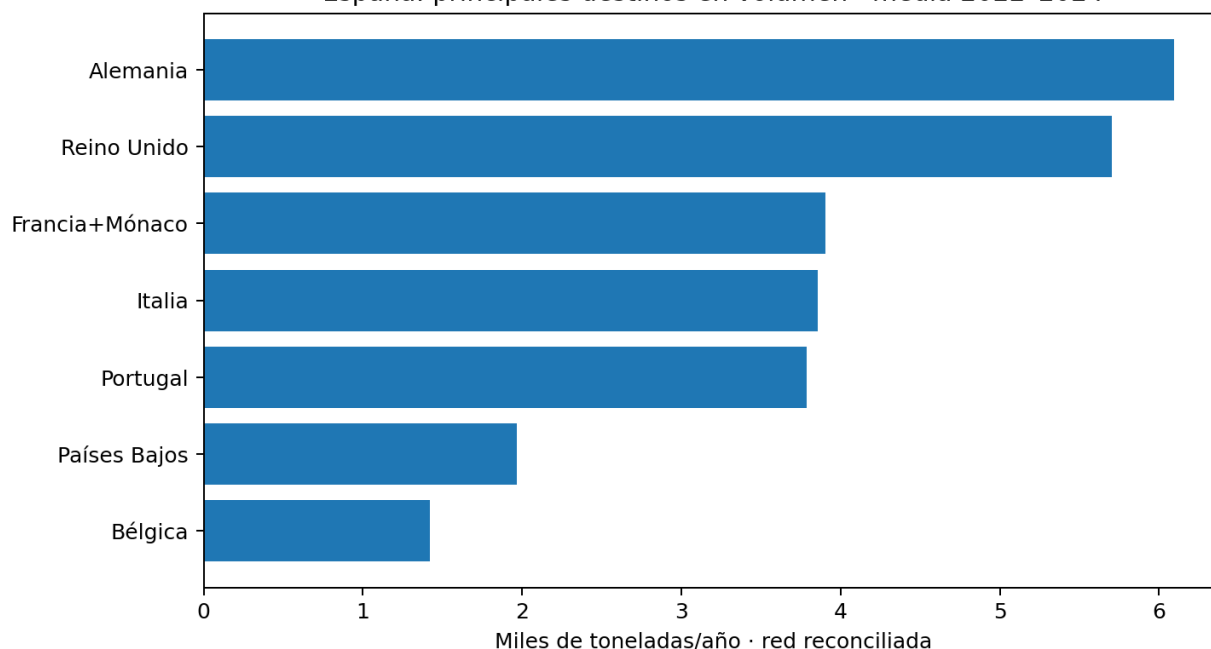
**27,2 %**

X/P

**+26,4 mil t/año**

Saldo X-I

España: principales destinos en volumen · media 2022–2024



**Fuente:** ECO Comercio en volumen v2.9. Estructura bilateral BACI reconciliada, escalada al total nacional directo cuando corresponde.

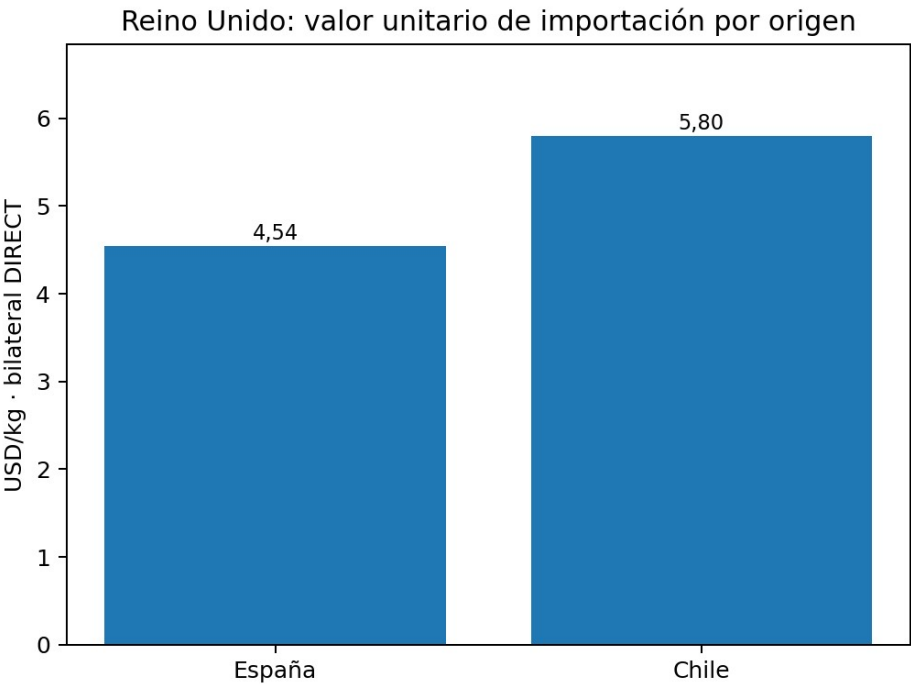
Los cinco primeros destinos —Alemania, Reino Unido, Francia+Mónaco, Italia y Portugal— reúnen el 75,3 % del volumen exportador representado en la red media. Alemania y Reino Unido concentran conjuntamente el 38,1 %.

### Cautela

La red describe la distribución estadística de destinos; no permite concluir qué proporción de cada envío procede de producción nacional frente a posibles reexportaciones.

## 7. Reino Unido: el origen cambia la lectura del valor

Reino Unido es un mercado netamente importador en volumen: 12.923 t/año de importaciones frente a 353 t/año de exportaciones. El valor importado medio asciende a 66,3 M USD/año y el valor unitario nacional medio a 5,13 USD/kg.



Fuente: ECO Valor del comercio v1.4. Bilaterales DIRECT de importación del Reino Unido; cociente entre valor y masa directos acumulados 2022–2024.

| Origen | t/año DIRECT | M USD/año DIRECT | USD/kg DIRECT |
|--------|--------------|------------------|---------------|
| España | 6.514        | 29,59            | 4,54          |
| Chile  | 2.854        | 16,54            | 5,80          |

El valor unitario chileno es aproximadamente un 27,6 % superior al español en esta media ponderada. Esa diferencia no demuestra mayor calidad ni mejor rentabilidad: puede responder a calendarios de suministro, composición varietal, calibre, presentación, distancia o selección comercial. ECO identifica el contraste; explicar sus causas requiere otras variables.

## 8. Volumen y valor: dos lentes complementarias

Un mismo flujo puede ocupar posiciones distintas cuando se mide en toneladas o en dólares. El valor unitario añade información, pero no debe leerse como precio al agricultor ni como una medida aislada de calidad.

| País           | Import. t/año | Import. M USD/año | USD/kg | Estado |
|----------------|---------------|-------------------|--------|--------|
| Alemania       | 40.615        | 160,4             | 3,95   | DIRECT |
| Reino Unido    | 12.923        | 66,3              | 5,13   | DIRECT |
| España         | 4.548         | 22,6              | 4,97   | DIRECT |
| Italia         | 11.054        | 42,2              | 3,82   | DIRECT |
| Francia+Mónaco | 8.653         | 46,2              | 5,33   | DIRECT |

### Tres reglas para no sobreinterpretar

#### CIF y FOB no son simétricos

En los registros directos, la importación se expresa en base CIF y la exportación en base FOB. Comparar ambos valores como si fueran margen comercial sería incorrecto.

#### Una cifra reconciliada mantiene su etiqueta

Rusia y Bielorrusia son ejemplos donde la ausencia de reporter directo obliga a utilizar BACI reconciliado. No se fuerza un USD/kg directo cuando la observación no existe.

#### Los microflujos son sensibles

En volúmenes muy pequeños, pequeñas diferencias de valor o masa pueden generar USD/kg extremos. Deben leerse junto con el volumen y el estado de la observación.

**Fuente:** ECO Valor del comercio v1.4; bases y estados declarados en cada ficha nacional.

## 9. Qué podemos concluir —y qué queda abierto

La primera edición de ECO permite describir un sistema europeo de cereza dulce con fuerte concentración productiva, posiciones comerciales muy diferentes entre países y valores unitarios que varían por origen. Su principal aportación editorial no es añadir otro ranking, sino obligar a leer conjuntamente magnitud, procedencia y calidad del dato.

### Conclusiones descriptivas sostenidas por esta edición

- Los cinco mayores valores productivos concentran el 70,6 % de la producción dulce cuantificada en el ámbito ECO.
- Los principales países productores no ocupan necesariamente la misma posición como importadores o exportadores.
- España presenta una orientación exportadora clara en la media 2022–2024, con un saldo físico de +26,4 mil t/año.
- Alemania muestra que una producción relevante puede coexistir con importaciones superiores a la producción cuantificada.
- En Reino Unido, España y Chile muestran valores unitarios bilaterales directos distintos (4,54 frente a 5,80 USD/kg), sin que esta edición atribuya causalmente la diferencia.

### Preguntas para la siguiente fase científica

¿Cuánto cambian rankings, concentración y dependencias cuando se restringe el análisis a observaciones directas frente a escenarios armonizados? ¿Qué parte de las diferencias de valor se explica por calendario, origen, estructura de socios o composición del producto? ¿Cómo cambia la lectura cuando se amplía la serie productiva a 2015–2024 y se incorpora el nivel territorial?

## 10. Método, fuentes y versión

| Módulo público      | Versión | Periodo   | Fuente principal / tratamiento                                                                                                  |
|---------------------|---------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Producción          | v1.4    | 2022–2024 | Estadísticas nacionales armonizadas por ECO; cartografía GISCO 2024.                                                            |
| Comercio en volumen | v2.9    | 2022–2024 | UN Comtrade para totales directos; BACI/CEPII para red bilateral reconciliada.                                                  |
| Valor del comercio  | v1.4    | 2022–2024 | UN Comtrade para valores nacionales directos y bilaterales DIRECT cuando disponibles; BACI reconciliado en casos identificados. |

Ámbito: 50 entidades ECO. Las áreas aduaneras compartidas y las observaciones sin serie independiente se identifican expresamente. La media 2022–2024 se calcula solo con los tres años observados. “n.d.” significa no disponible para esa comparación, no cero. La cartografía utiliza Eurostat GISCO 2024; los límites administrativos se atribuyen a EuroGeographics.

Forma recomendada de cita de esta edición: Alonso Sánchez, J. (2026). European Cherry Observatory (ECO). Panorama de la cereza dulce europea: producción, comercio en volumen y valor del comercio. Edición 2026, datos 2022–2024. El mundo de las cerezas.

Este borrador utiliza exclusivamente datos y definiciones de los módulos ECO indicados. No incorpora una nueva extracción estadística ni pretende sustituir la publicación científica en preparación.